

1884-03-22

þÿ ^ 1/2 μ 3 0 Á - Ä É À μ Á 1 ¿ ' 1 0 ¬ Ä · Â > μ 1

þÿ • Á μ Å 1/2 · Ä 1 0 ì Á ì 3 Á ± 1/4 1/4 ± Coop 2002

Library of Neapolis Pafos

---

<http://hdl.handle.net/11728/7850>

*Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository*

Γενικά  
Ευδοσειν  
H. Richter  
HON. ΕΓΓΡΑ  
ΚΟΙΝΩΝΙΕΣ  
ΠΑΡΟΣ  
ΕΠΗΛΕΥΣΗ  
ΚΩΚΚΟΣ

Ἐν ἰγκρίτῃ περιόδῳ τῆς Λαψίας ἑ-  
δημοσιεύθη μακρὸν περὶ Κύπρου ἄρθρον  
ὑπὸ τοῦ κ. Μαξιμιλιανῆ Ὀνιφάντ-Ρίχ-  
τερ, λογιῶν Γερμανῶν διατρίβοντος πρὸ  
πολλῶν ἐν τῇ νήσῳ. Ὁ συγγραφεὺς ἔμι-  
λιῖ ἰδίως περὶ τῶν ναῶν, τῶν μοναστηρί-  
ων, τῶν ἐκκλησιαστικῶν τελετῶν καὶ τῶν  
ἠθῶν καὶ ἰθίμων τῶν κατοίκων, ὑπ' ὅψιν  
ἔχει κατὰ πρῶτον λόγον τοὺς Ἕλλη-  
νας, διότι ὡς ὀρθῶς παρατηρεῖ, "ὅ ἐν  
ταῖς χωρίοις ἰσχυροῦς τουρκικὸς πλε-  
θυσμὸς ἐξελληνίζεται ἐπὶ μᾶλλον καινὰ  
λιν λόγῳ ἠθῶν καὶ ἰθίμων, καθάπερ ἀπο-  
δεικνύει ἡ αἰρία τῶν λινοβαμβά-  
κων ἀλλόκυτον κράμα χριστιανισμοῦ ἢ  
μωμηθαισμοῦ." Ὅσα λέγει περὶ τοῦ κλη-  
ρου ὁ κ. Ρίχτερ δὲν εἶναι ἐν πᾶσι ἐνχα-  
ριστα. Πολλοὶ καλόγηροι διαχειριζόμε-  
νοι μετόχια ζητοῦσι παρὰ τοῦ ἐπι-  
σκοποῦ τὴν ἀδελφὴν ἢ παραλαυ-  
βάνωσι παρ' ἑαυτοῖς καλόγηρον,  
περιφέρουται δὲ μετ' αὐτῆς καὶ τῶν ἐξ  
αὐτῆς νόθων τέκνων δημοσίᾳ. Ἐκ τῶν ἰ-  
πισκόπων πολλοί, περιουδεύοντες ἐπὶ Τουρ-  
κῶν μετὰ ζαπτιέδων πρὸς ἐστρασίην τοῦ  
φάρου, συνέλιξαν μεγάλας περιουσίας.  
Πλουσιώτατος εἶναι ὁ τῆς Πάφοι. Ἀλλ'  
ἐκ τῶν προυσέδων τῶν ὑποχρεοῦνται δὲ ἐ-  
πίσκοποι ἢ συντηρῶσι σχολεῖα, ἢ πραι-  
κίζωσι τίμια ὀφθαλμικὰ κυράσια καὶ ἢ πα-  
ρίχωσιν ἀμισθὶ φιλοξενίαν. Κατὰ κανὸν  
ὅμως δαπανῶσιν ὑπὲρ ἀγαθοεργῶν σκο-  
πῶν ὀλίγα, ἐν ἀναλογία εἰς τὰς πρου-  
σέδους τῶν. Ἐκ τῶν μοναστηρίων γνωστό-  
τατον εἶναι τὸ τοῦ Κίσκου. Ἰδία πραγ-  
ματεία, λέγει ὁ κ. Ρίχτερ, ὅ' ἀληγείτο,  
ὅπως περιγραφῶσιν αἱ διάφοροι ἀρχιτε-  
κτονικαὶ περίοδοι τοῦ κτιρίου, αἱ σταῖ

Ἐφημερίδα Ἀθήνα  
10/22 Μαρτίου 1884

καὶ αἱ κλίμακες, αἱ εἰς τοὺς τοίχους ἑυ-  
λολιφαί καὶ ὁ παντοῖος κόσμος τοῦ ἐκ-  
χρυσου καὶ πολυτίμων λίθων ἀπαστρα-  
πτοντας καοῦ. Οὐχ ἦττον τὸ μοναστήρι-  
ον δὲν δύναται νὰ συγκριθῆ πρὸς τὰς πι-  
ριφήμους μονὰς τῆς Ἰταλίας. Οἱ Κύ-  
ριοι μοι αὐτοὶ παρακινουῦνται νῦν ἐν γένει  
ὅτι οἱ καλοὶ καιροὶ παρήλθον. Οἱ προσ-  
κνηταὶ προσέρχονται σπανιώτεροι καὶ  
δυσκωσίν· ὀλιγότερα ἢ δι' ἀγγλικὰ φι-  
σίκησις, θέλωσα νὰ εἰσπράττῃ κανονικῶς  
τοὺς φόρους, νὰ μὴ ἐπιβαρύνῃ δ' ἀμι-  
τρως τὸν λαόν, ὑποβλίπουσα δὲ τὴν με-  
γάλην ἐπιρροὴν τοῦ κλήρου. ὑποθάλαπι  
πλαγίως πᾶσαν κατὰ τῆς Ἐκκλησίας ρο-  
πήν. Τινὲς ἐκ τῶν διαισθησιῶν τῶν Κυ-  
πρίων, ἃς περιγράφει ὁ κ. Ρίχτερ, εἶναι  
λίαν περίεργοι. Ἐάν τις, ἐν παραδείγμα-  
τι, νείσῃ ἢ γέρωσιν, ἀπὸ ἢ γυνή, δηχθῆν ὑ-  
πὸ κινῶς, πρὸς ἀποτροπὴν τῆς λύσεως  
τελεῖ τὸν λεγόμενον "σκυλλόγαμον", εἰ-  
κοτικὸν γάμον· πρὸς τὸ ἔχει δὲ τοῦτο σιν-  
μορφώθη καὶ αὐτὸς ὁ συντάκτης τοῦ "Νέ-  
ου Κιτίου", καίπερ ἠγούμινος ὡς σκα-  
πανὺς τῆς κρυόου ἐν Κυπρῷ.

(N. Χαίρα.)

Ἐφημερίδα Ἀληθεα  
10/22 Μαρτίου 1884

Σ. Σ. Α. Τάωτίρω αναδηροσιόουμι κ  
 τὰ περίληψιν μεταφράσεως τῆς Τέργ  
 τείας "Ν. Ηιείρας", σημοῦμι δὲ ὅτι ὁ  
 κ. Ρίχτερ λάβω γνῶσιν αὐτῶν πῶτε  
 ἔλαθ' ὅτι μεταφράσας γὰ καλὰ, ἔλαθ'  
 πρὸ τῶν Κυρίων ἔγραψεν ἢ ἀπὸ αὐτῶν  
 πολλὰ, μεταφράσθησαν δὲ μόνον τὰ μὴ ἄ  
 αν ἰσοκῆ. Γινώσκουμι ὅραγματι ἢ ἡμεῖς  
 ἂν μεταφράσειν, ἂς ἀνίγνωμεν ἄλλοτε, ἔ  
 τι ὁ κ. Ρίχτερ πολλὰ τὰ καλὰ ἔγραψεν  
 πρὸ τῶν Κυρίων, ἄλλα δὲ τὰ καλὰ  
 πρὸ τῆς ἢ Κυρίου ἀγγλικῆς κυβερνήσε  
 ως. Ἐκτεράσθη δ' ἡμῶν κα παρατηρήσε  
 μιν αὐτὸ ὅτι κυρίως ἢ τῆς ἢν πρὸ τῶν  
 ἡμῶν. Κλήρος κρίσειν αὐτὸν φαίνεται ἂν  
 ἢν ὁμοειδικῶς, ἢν μὴ τι ἄλλο ἴσχυται  
 Ὅτις ἔλαθ' ἢν Κλήρος ὡς πῶτε

ἢ ἠθικὸν μέρος οὐδαμῶς ἴσιν ἤγγων τοῦ  
 κατὰ τε τὴν λοιπὴν Ἀνατολὴν ἢ τὴν Εὐ  
 ρώπην Κλήρου.

Εφημερίδα Ἀθήνα  
 10/22 Μαρτίου 1884